



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 6 juni 2019
(OR. en)

9905/19

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0126 (NLE)**

**AVIATION 119
RELEX 580
USA 40**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	5 juni 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 254 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet om tidsbegränsningar för avtal om tillhandahållande av luftfartyg med besättning mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen, Island och Konungariket Norge

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 254 final.

Bilaga: COM(2019) 254 final



Bryssel den 5.6.2019
COM(2019) 254 final

2019/0126 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet om tidsbegränsningar för avtal om tillhandahållande av luftfartyg med besättning mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen, Island och Konungariket Norge

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

Avtalet om tidsbegränsningar för avtal om tillhandahållande av luftfartyg med besättning mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen, Island och Konungariket Norge (nedan kallat *avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning*) har förhandlats fram av kommissionen, i enlighet med rådets bemyndigande av den 21 december 2016.

Det bygger på luftfartsavtalet mellan EU och Förenta staterna (nedan kallat *USA*) som undertecknades den 25 och 30 april 2007¹, bekräftar fastställandet av tydliga och icke-restriktiva avtal för in- och uthyrning av luftfartyg med besättning² vilka omfattar parternas flygbolag, och tillhandahåller därmed mer precision till de respektive bestämmelserna i luftfartsavtalet.

Avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning löser den nuvarande tvisten om tillämpningen av de relevanta bestämmelserna i luftfartsavtalet, och ger också klarhet och visshet om rättsläget vad gäller framtida avtal som påverkar lufttrafikföretag från EU, Island, Norge och USA.

- **Allmän bakgrund**

I luftfartsavtalet mellan EU och USA föreskrivs ett system för in- och uthyrning av luftfartyg med besättning mellan parterna. I förhandlingsdirektivet anges som allmänt mål att förhandla fram ett avtal om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning i syfte av att precisera de relevanta bestämmelserna i luftfartsavtalet och avskaffa tidsbegränsningarna för avtal om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning som påverkar EU, Island, Norge och USA.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Luftfartsavtalet mellan EU och USA är det viktigaste avtalet om flygtransport i världen, tillhandahåller mer än 75 miljoner flygsäten per år och är en hörnsten i EU:s externa luftfartspolitik. Avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning kommer att lösa en långvarig osäkerhet om tillämpningen av bestämmelserna om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning i luftfartsavtalet och därigenom bidra till en välfungerande transatlantisk luftfartsförbindelse.

Avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning är i linje med EU:s övergripande regler om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning. I artikel 13.3 i förordning (EG) nr 1008/2008 föreskrivs hävande av tidsbegränsningar genom ett internationellt avtal om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning undertecknat av unionen, som bygger på ett av EU:s luftfartsavtal som undertecknades före 1 januari 2008.

- **Överensstämmelse med gällande bestämmelser på området**

Avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning är i linje med EU:s övergripande regler om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning. I artikel 13.3 i förordning (EG) nr

¹ EUT L 134, 25.5.2007, s. 4.

² In- och uthyrning av luftfartyg med besättning (också kallat *wet-lease*) är ett in- och uthyrningsavtal som innebär att ett flygbolag (uthyraren) förser ett annat flygbolag (inhyraren) med luftfartyget och besättningen.

1008/2008 föreskrivs hävande av tidsbegränsningar genom ett internationellt avtal om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning undertecknat av unionen, som bygger på ett av EU:s luftfartsavtal som undertecknades före 1 januari 2008.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORCIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Artikel 100.2 och artikel 218.6 a i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*).

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Ej tillämpligt – Avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning omfattas av unionens exklusiva befogenhet i enlighet med artikel 3.2 i EUF-fördraget.

- **Proportionalitetsprincipen**

Avtalet om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning är begränsat till den aktuella frågan och inga andra frågor. Genom att enbart fokusera på de tidsbegränsningar som för närvarande påverkar avtalen om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning på den transatlantiska marknaden skapas ytterligare klarhet runt bestämmelserna om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning i luftfartsavtalet.

Dessutom kommer medlemsstaterna fortsatt att utföra de traditionella administrativa uppgifter som de utför i samband med godkännandet av avtal om in- och uthyrning av luftfartyg med besättning.

- **Val av instrument**

Ett internationellt avtal är det enda sättet att uppnå det avsedda målet.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt

- **Samråd med berörda parter**

I enlighet med artikel 218.4 i EUF-fördraget har kommissionen utfört förhandlingarna i samråd med ett särskilt utskott. Berörda parter från hela värdekedjan inom luftfarten samt arbetsmarknadens parter, särskilt fackföreningar, har rådfrågats under förhandlingarna. De kommentarer som lämnats under processen har beaktats.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Ej tillämpligt.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Avtalet består av en huvudtext och ett gemensamt uttalande om bestyrkande av ytterligare språkversioner av avtalet.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet om tidsbegränsningar för avtal om tillhandahållande av luftfartyg med besättning mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen, Island och Konungariket Norge

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

med beaktande av Europaparlamentets godkännande,

av följande skäl:

- (1) Avtalet om tidsbegränsningar för avtal om tillhandahållande av luftfartyg med besättning mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen, Island och Konungariket Norge undertecknades den [datum] med förbehåll för ingående vid en senare tidpunkt.
- (2) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Ingåendet av avtalet om tidsbegränsningar för avtal om tillhandahållande av luftfartyg med besättning mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen, Island och Konungariket Norge godkänns härmed på unionens vägnar.

Artikel 2

Rådets ordförande ska utse den person som har rätt att på unionens vägnar fortgå med utväxling av diplomatiska noter i enlighet med artikel 7.1 i avtalet, för att uttrycka unionens samtycke till att bindas av avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*